



# GMINA TWARDOGÓRA

56 - 416 Twardogóra, ul. Ratuszowa 14

Twardogóra 30.06.2008 r.

IT.0341-16-1/08

## wg rozdzielnika do wszystkich Wykonawców

Gmina Twardogóra działając zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 223/2008, poz. 1655 z późn. zm.), wyjaśnia treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia sporządzonej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na „**Wykonanie boisk sportowych w ramach budowy kompleksu Moje Boisko – Orlik 2012**”, w zakresie pytań złożonych przez Wykonawców:

**Pytanie 1:** Czy Inwestor dopuszcza zastosowanie trawy syntetycznej o ciężarze włókna minimum 12100 Dtex, przy zachowaniu pozostałych parametrów.

**Pytanie 2:** W dokumentacji technicznej Zamawiający wymaga nawierzchnię sportową typu sztuczna trawa – opis wskazuje na konkretny model jednego producenta:

Wymagania techniczne zastosowanej trawy syntetycznej:

- grubość włókna: minimum 160 mikronów przy włóknie o przekroju prostokąta, lub min 160 średniej gr mikronów w przypadku włókien o innych przekrojach,
- wysokość włókna: 60mm, - rodzaj włókna: monofilowe,
- gęstość pęczków trawy: minimum 7800szt/m<sup>2</sup>,
- gęstość monofilamentów: minimum 127000/m<sup>2</sup>,
- ciężar włókna: minimum 13500 Dtex,
- włókno trawy musi być wykonane w 100% z polietylenu,
- wypełnienie piaskiem i granulatem EPDM.

Prosimy o dopuszczenie do zastosowania oprócz opisanego powyżej konkretnego modelu trawy, dodatkowo trawę innego producenta także o bardzo wysokich parametrach sportowych potwierdzonych certyfikatem FIFA oraz jednocześnie spełniającej wszystkie wymogi określone w „specyfikacji ogólnej” stworzonej na potrzeby programu „Moje boisko ORLIK 2012”. Poniżej przedstawiamy opis nawierzchni o dopuszczenie której wnosimy:

- Rodzaj włókien Monofil łączony, proste z polietylenu (o ciężarze 11.000 Dtex/ włókno i grubości 100 mikronów),
- Wysokość włókna 64 mm,
- Ilość pęczków na m<sup>2</sup>: 8320,
- Ilość włókien na m<sup>2</sup>: 199680,
- Łączna waga nawierzchni 2640 gr/m<sup>2</sup>,
- Kolor nawierzchni: zielony lub oliwkowo- zielony,
- Wypełnienie piaskiem kwarcowym i granulatem gumowym SBR.

**Odpowiedź na pytanie 1 i 2:** Zamawiający dopuszcza również zastosowanie trawy o podanych parametrach. **Nawierzchnię boiska do piłki nożnej z trawy syntetycznej należy wykonać zgodnie z wytycznymi do programu „Moje boisko – Orlik 2012”, zamieszczonymi na stronie internetowej [www.orlik2012.pl](http://www.orlik2012.pl), zachowując wymogi określone m. in. w „Szczegółowej Specyfikacji Technicznej”, z materiałów posiadających badania na zgodność z normą PN-EN 15330-1, lub aprobatę techniczną ITB, lub rekomendację techniczną ITB, lub wynik badań specjalistycznego laboratorium badającego nawierzchnie sportowe np. Labasport.**

Wykonawca zobowiązany będzie przedłożyć następujące dokumenty dla zastosowanych materiałów:

1. Certyfikat FIFA dla obiektu wykonanego z oferowanego systemu nawierzchni, lub wyniki badań laboratoryjnych potwierdzających zgodność parametrów oferowanego systemu nawierzchni z wymogami FIFA.
2. Karta techniczna oferowanej nawierzchni potwierdzona przez jej producenta.
3. Atest PZH dla oferowanej nawierzchni.

**Pytanie 3:** Czy Inwestor dopuszcza możliwość zamiennego zastosowania trawy syntetycznej na płycie boiska do koszykówki i siatkówki o poniższych parametrach: wysokość włókna: minimum 20 mm, typ włókna: monofil, gęstość minimum 300000 włókien/m<sup>2</sup>, rodzaj 100 % polietylen, grubość: minimum 120 mikronów.

**Pytanie 4:** W SIWZ Zamawiający opisuje dwa warianty nawierzchni poliuretanowej:

I Wariant: Technologia typu EPDM – nawierzchnia gładka, przepuszczalna dla wody wykonana dwuwarstwowo. Nawierzchnie tego typu należy wykonać na podbudowie elastycznej typu ET. Dolna warstwa z granulatami SBR min 7 mm, górna warstwa wykonana z kolorowego granulatu EPDM min. 7 mm.

II Wariant: Technologia typu NATRYSK – na podbudowie z kruszywa kamiennego instaluje się warstwę przepuszczalną dla wody i warstwę stabilizującą typu ET. Następnie warstwę gr. 10-11 mm z granulatu SBR, następnie warstwę natrysku (mieszanka granulatu EPDM zmieszana z PU) o grubości 2-3 mm.

Prosimy o sprecyzowanie który z wariantów wymaga Zamawiający.

**Pytanie 5:** W dokumentacji technicznej Zamawiający wymaga nawierzchnię sportową poliuretanową – opis wskazuje na konkretny model jednego producenta:

Wymagania techniczne wierzchniej warstwy z poliuretanu:

- wytrzymałość na rozciąganie (Mpa) – min. 0,70,
- wydłużenie względne przy rozciąganiu (%) – min. 50,
- wytrzymałość na rozdzieranie (N) – min. 100,
- ścieralność (mm) – max 0,09,
- odporność na uderzenia: powierzchnia odcisku kulki (mm<sup>2</sup>) – max 600.

Prosimy o dopuszczenie do zastosowania oprócz opisanego powyżej konkretnego modelu nawierzchni dodatkowo nawierzchnię innego producenta także o bardzo wysokich parametrach sportowych spełniającej wszystkie wymogi określone w „specyfikacji ogólnej” stworzonej na potrzeby programu „Moje boisko ORLIK 2012”. Poniżej przedstawiamy opis nawierzchni o dopuszczenie której wnosimy:

Wymagania techniczne wierzchniej warstwy z poliuretanu.

- wytrzymałość na rozciąganie (Mpa) – min. 0,60,
- wydłużenie względne przy rozciąganiu (%) – min. 50,

- wytrzymałość na rozdzieranie (N) – min. 100,
- ścieralność (mm) – max 0,09,
- odporność na uderzenia: powierzchnia odcisku kulki (mm<sup>2</sup>) – max 600.

**Odpowiedź na pytanie 3, 4 i 5:** Zamawiający nie dopuszcza zamiennego zastosowania trawy syntetycznej na płycie boiska do koszykówki i siatkówki. Nawierzchnię należy wykonać zgodnie z opisem technologii zawartym w pkt. 2.5 projektu budowlanego.

**Nawierzchnię boiska do koszykówki i siatkówki należy wykonać zgodnie z wytycznymi do programu „Moje boisko – Orlik 2012”, zamieszczonymi na stronie internetowej [www.orlik2012.pl](http://www.orlik2012.pl), określonymi m. in. w „Szczegółowej Specyfikacji Technicznej”, zgodnie z którą nawierzchnię boiska do koszykówki i siatkówki należy wykonać jako syntetyczną z materiałów posiadających badania na zgodność z normą PN-EN 14877, lub aprobatę techniczną ITB, rekomendację techniczną ITB lub wynik badań specjalistycznego laboratorium badającego nawierzchnie sportowe np. Labasport. Wykonawca zobowiązany będzie przedłożyć następujące dokumenty dla zastosowanych materiałów:**

1. Kartę techniczną oferowanej nawierzchni potwierdzoną przez jej producenta.
2. Atest PZH dla oferowanej nawierzchni.
3. Autoryzację producenta nawierzchni poliuretanowej, wystawioną dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tą nawierzchnię.

Parametry podane w dokumentacji projektowej stanowią przykładowe rozwiązanie technologiczne.

BURMISTRZ  
*Jan Długaj*